

H0 - Bonvesin, *De Cruce*, XIII tu.d. (mil.)

Ed. cit.: Bonvesin da la Riva, *De Cruce*, a cura di Silvia Isella Brusamolino, Milano, All'Insegna del Pesce d'Oro, 1979.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Il testo è stato ricontrollato integralmente sulla riproduzione fotografica del ms. di Milano, Bibl. Ambrosiana, T 46 Sup. (allegata all'ed.).
- Sono state in parte accolte le proposte di correzione di Contini 1979.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Aggiustata la punteggiatura.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

- La vocale con punto espuntorio dell'ed. è sostituita dalla stessa vocale posta tra parentesi uncinate.
- Per accoglimento delle proposte di correzioni di Contini, *Rec. Isella Brusamolino*, è stato cancellato il punto espuntorio di *-o* in *iudeo* (26.18, v. 135, 27.1, v. 138, 27.4, v. 141 e 27.11, v. 148); *-dh-* in *costituidho* (22.6, v. 60); *-o* di *lo* in *Lo qual è fagio* (21.12, v. 46), mentre è stata posta tra parentesi uncinate la *-l* di *qual* (*Lo qua<l> è fagio*).
- Il ricostruito *benedeg* (28.4, v. 157), a norma di rinnegate convenzioni continiane, è trascritto *benedegi<o>*; mentre *[tosse]go* (28.5, v. 158), con *-o* espunta, è trascritto *[toss<e>]go*.

<Ultima modifica 08.02.2017>